

1.) Prescriptions de sécurité générales

Dans l'intérêt de la propre sécurité et de la sécurité d'autres il faut observer les points suivants en maniant des installations de machines et des appareils:

- Les personnes qui sont responsables du service, de l'entretien et de la réparation du dispositif doivent connaître à fond la fonction et la sécurité d'exploitation des machines (d'après la documentation).
- Avant de commencer le travail contrôlez l'état conforme à l'ordre et la sécurité des machines, des outils, des installations et des moyens d'exploitation.
- Il faut que vous considériez qu'un dérangement de service peut représenter un danger d'accident possible.
- N'ouvrez jamais une machine sans interrompre l'alimentation en énergie.
- Ne réparez pas des dispositifs électriques. Des dégâts à de tels dispositifs doivent être réparés exclusivement par un spécialiste.
- Des dispositifs de protection ne doivent en aucun cas être enlevés.
- Pendant des travaux de réparation et d'entretien les machines et les appareils risquent d'être mis en marche par mégarde d'autres personnes. Bloquez effectivement les dispositifs de mise au point avant de commencer les travaux.
- Pendant les travaux de perçage et de coupe il faut déclarer la zone interdite ou interdire l'accès par des panneaux d'avertissement.
- Les personnes qui s'occupent des démolitions doivent porter des casques.
- Il faut étayer les pièces de construction en saillie - comme des plaques du balcon etc. - ou les protéger autrement contre la chute avant qu'on démonte les éléments assurant leur fixation ou l'Ancrage de leur appui.
- Il faut arrêter les pièces détachées qui sont déliées de la construction pour que leur chute sur des places de travail ou sur des plafonds en-dessous soit impossible.
- En plus, il faut observer les instructions particulières du montage des machines et les instructions de sécurité des modes opération divers en assurant leur observation rigoureuse.

BRAUN[®]

MASCHINENFABRIK

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG. A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.:07672-72463, Telefax:07672-75652

2.) Dangers possibles en travaillant avec des trépan de sondage

2.1 Statique des volumes bâtis

Faites vérifier par un spécialiste si la statique du bâtiment sera en danger à cause du/des perçage/s prévu/s avant de commencer les travaux de perçage.

Exécutez les travaux seulement s'ils ne présentent aucun risque pour la statique.

2.2 Fixation

Si la fixation du montant est insuffisante il y aura des risques d'être blessé en cas d'une chute ou d'une rotation du montant autour de l'axe de perçage. Observez donc toujours les prescriptions de montage.

2.3 Lignes électriques

Contrôlez s'il n'y a pas de lignes de courant dans la zone de perçage. Si l'on ne peut pas l'exclure faites appliquer une protection par terre à votre appareil par un électricien. Faites attention à ce que vos appareils soient protégés par un disjoncteur de protection FI.

Portez toujours des chaussures avec semelle en caoutchouc.

2.4 Panne d'électricité

Si vous utilisez pour la fixation du trépan de sondage une pompe à vide montez-la d'une façon vous permettant de surveiller toujours l'indicateur de dépression pendant les travaux de perçage.

Si la dépression tombe (sous 0,7 bar) à cause d'une panne d'électricité, d'un défaut ou autre chose coupez tout de suite l'entraînement de perçage et protégez le trépan de sondage contre une chute.

En cas d'une panne d'électricité mettez hors service tous les appareils électriques pour éviter les accidents qui pourraient se produire quand la machine recommence.

2.5 Raccords à vis lâches

Contrôlez avant la mise en marche si tous les raccord à vis sont serrés. Des parties lâches peuvent causer des accidents.

2.6 Bruit

Utilisez un protège-oreilles pour éviter une lésion de l'ouïe.

2.7 Noyau de perçage et autres éléments en béton

Veillez à ce que le noyau de perçage ou d'autres éléments en béton ne menacent personne ni des biens réels par la chute après le perçage (particulièrement aux percements de plafonds). Arrêtez les éléments par des supports ou par d'autres mesures convenables si nécessaire.

2.8 Mise en marche non voulue du moteur de perçage

Durant le montage, des travaux de réparation ou le changement d'outils vous devez absolument séparer la machine du réseau de distribution électrique. Cela signifie que vous devez sortir la fiche du moteur de perçage électrique ou aux entraînements hydrauliques celle de la groupe hydraulique de la prise en courant et vous devez veiller à ce que personne ne puisse rétablir le raccord au réseau sans que vous le sachiez.

Aux entraînements hydrauliques il suffit quand vous séparez les tuyaux hydrauliques du moteur hydraulique (prises mâles et femelles de fermeture rapide).

BRAUN®

MASCHINENFABRIK

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG, A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.: 07672-72463, Telefax: 07672-75652

3.) Description du mode opératoire et prescriptions de montage

Le trépan de sondage sert à des perçages dans du béton-acier, de la pierre naturelle et des matières semblables.

On peut en faire des perçages de tous les niveaux.

Déroulement du montage:

1. Découvrir le sous-sol (béton, brique, pierre brute de carrière etc.)
2. Quelles sont la charge et l'application d'une force sur la fixation. De quelle espèce est la charge (à l'état de repos ou dynamique).
3. Choix des ancrages appropriés à ces conditions.
4. Montage désaxé des ancrages suivant péniblement les prescriptions de montage du fournisseur.

Les machines standard demandent une fixation par chevilles M 16(M 12) et vis hexagonale M 16 (M 12) x 90.

La fixation (les chevilles) doit supporter une charge de traction d'**au moins 8 kN**.

En utilisant les accessoires caoutchouc spongieux (pos. 34), joint en caoutchouc (pos. 33), listeau d'étanchéité (pos. 13), 2 x rondelle plate (pos. 20) et 2 x vis hexagonale M 8 x 40 (pos. 55) le trépan de sondage peut être aspiré (jusqu'à à un diamètre de perçage de 150 mm) à l'aide de la pompe à vide.

Au perçage effectué au-dessus de la tête l'aspiration est interdite pour des raisons de sécurité et il faut absolument un anneau collecteur d'eau.

Il faut monter la pompe à vide d'une façon permettant à l'opérateur de voir le manomètre de pression (dépression min. 0,7 bar).

En utilisant des entraînements de perçage au-dessous de 2,4 kW de puissance l'aspiration à vide est interdite.

Pour l'ajustage exact du trépan de sondage il y a quatre vis de fixation M12 dans la plaque de fondation.

BRAUN[®]

MASCHINENFABRIK

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG. A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.:07672-72463, Telefax:07672-75652

4.) Données techniques BBD1WS

| | |
|---|--------------------------------|
| Diamètre max. de la couronne de sondage | 250 mm |
| Puissance débitée max. du moteur. | 2,2 kW |
| Course utile (standard) | 560 mm |
| Poids | 17 kg (sans moteur) |
| Sphère du pivotement | 45° en arrière 30° en avant |
| Diamètre max. de la couronne de sondage en utilisant l'anneau collecteur d'eau | 200 mm |

**BRAUN[®]****MASCHINENFABRIK**

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG, A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.:07672-72463, Telefax:07672-75652

5.) Description fonctionnelle et mise en marche

Indications de montage avant la mise en marche

- 5.1 Serra à vis le moteur de perçage avec la plaque de positionnement et le placer au-dessous des boulons filetés pourvus d'écrous hexagonaux.
Le moteur de perçage est fixé sur le chariot en appliquant les rondelles fendues et en serrant les écrous.
- 5.2 La connexion du moteur de perçage possède un filet - 1 1/4" UNC et doit être vissée fermement avec la couronne de sondage. Pour dévisser plus facilement la couronne de sondage on recommande de joindre un anneau en cuivre.
- 5.3 En fixant le trépan de sondage avec des chevilles et des vis on peut choisir la distance entre le centre du perçage souhaité et le perçage pour chevilles de 248 à 348 mm.

Si la plaque de fondation sert d'une plaque à vide la rondelle de caoutchouc du jeu à vide sera mise dans la rainure de la plaque de fondation et le listeau d'étanchéité sera vissé dans la rainure de fixation.

Le listeau d'étanchéité comprend aussi la prise mâle et femelle pour le raccord à la pompe à vide.

Pour des diamètres de perçage > 150 mm et pour des perçages horizontaux il faut prendre la plaque à vide plus grande (type B2V).

Le raccord entre la pompe à vide et la plaque à vide est un tuyau flexible 1/2" qui possède des raccords express aux bouts.

Il faut une dépression minimale de 0,7 bar, sinon la fixation suffisante n'est pas garantie.

Le cas échéant, il faut planer le sous-sol.

- 5.4 La conduite d'eau de refroidissement est raccordée au moteur de perçage avec une fermeture rapide. Le débit de passage minimal dépend du diamètre de la couronne de sondage et s'élève à 3 à 15 l/min.
Pour les données exactes consultez la documentation technique des fournisseurs des forts creux à diamants.

- 5.5 **Le moteur de perçage ne doit être raccordé au réseau resp. à un groupe hydraulique qu'après la fixation suffisante du trépan de sondage, du monteur et de la couronne de sondage.**

BRAUN[®]

MASCHINENFABRIK

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG, A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.: 07672-72463, Telefax: 07672-75652

MISE EN MARCHÉ

5.6 Le trépan de sondage est en ordre de marche;

il faut mettre en marche

1. éventuellement la pompe en marche
2. le moteur de perçage
3. l'alimentation en eau.

Le processus de perçage ne peut commencer qu'à la dépression minimale de la pompe à vide.

Au début du perçage, il faut choisir une avance assez petite.

5.7 Si l'on effectue un changement d'outil, il faut séparer obligatoirement la machine du réseau d'alimentation (tirer la fiche de contact!).

5.8 Après le perçage, la course de retour des outils se fait à moteur de perçage en marche par éviter le coincement.

5.9 Tirez la fiche de contact avant le démontage du trépan de sondage.

5.10 Après les travaux de perçage il faut nettoyer les appareils et les outils; le nettoyage augmente beaucoup la vie et la sécurité de service.

BRAUN[®]

MASCHINENFABRIK

Braun Maschinenfabrik Ges. m. b. H. u. Co. KG, A-4840 Vöcklabruck, Gmundner Straße 76, Tel.: 07672-72463, Telefax: 07672-75652